



COUSIN
Trestec

ROPE INNOVATION



SPORT

ESCALADE
RANDONNÉE
ALPINISME
SPÉLÉOLOGIE
CANYONING

CLIMBING
HIKING
MOUNTAINEERING
CAVING
CANYONING



Fabricant de cordes, toujours plus innovantes

Situés dans le Nord de la France, nous sommes spécialisés dans la fabrication de cordages et de tresses textiles innovants. Avec une expérience de près de 170 ans, nous mettons à votre disposition toute notre expertise technique pour vous offrir des produits de qualité dans le domaine sportif et industriel.

Nous maîtrisons parfaitement tous les process de fabrication : retorderie intégrée, poste d'étirage, atelier d'imprégnation... Nous pouvons apporter aux fibres les meilleurs traitements thermiques (anti-statique, hydrophobe, anti-abrasion...) pour plus de performance.

Manufacturing more and more innovative ropes

Based in Northern France, we specialise in manufacturing innovative ropes and textile braids. With nearly 170 years' experience, we provide you with all of our technical expertise to offer you quality sports and industrial products.

We have perfect command of all manufacturing processes: integrated twisting, drawing station, impregnation workshop and more and we can provide fibres with the best thermal treatments (anti-static, hydrophobic, anti-abrasion and so on) for better performance.

Nos chiffres clés / Our key figures

- ◆ Plus de 170 ans d'expérience
Over 170 years experience
- ◆ 520 tresseuses
520 braiding machines
- ◆ 30 000 km de cordages produits par an
30 000 Km of rope produced per year
- ◆ 60 000 fuseaux nécessaires à la fabrication
60 000 plaits necessary for manufacture
- ◆ Une présence dans 60 pays
A presence in 60 countries

Notre engagement qualité

Pour vous offrir des produits de qualité optimale, nous mettons les exigences techniques et qualitatives au cœur de nos préoccupations. Preuve de cet engagement, l'obtention des meilleurs standards qualité (la certification ISO 9001 : 2015) et répondant aux standards des certifications internationales en matière d'équipement de protection individuelle (CE EN 892, CE EN 1891, le label UIAA, NFPA).

Tous nos produits sont vérifiés dans nos laboratoires au travers des tests de résistance (sur tour de chute, banc de traction...), des tests de vieillissement, flexions ou essais de chocs.

Our quality engagement

To offer best quality products, technical and quality requirements are part of our core concerns. Achieving the best quality standards (ISO 9001: 2015) certification and meeting international personal protection equipment standards (CE EN 892, CE EN 1891, the UIAA label, NFPA) are proof of this commitment.

All of our products are tested in our in-house laboratories, with breaking strength tests (on drop tower, traction bench, etc.), ageing tests, bending tests or impact tasks.





Nous vous présentons dans ce catalogue notre gamme SPORT dédiée à l'univers de la verticalité : escalade sportive, escalade en salle, alpinisme, randonnée, canyoning et spéléologie. Nous proposons aux grimpeurs ou randonneurs une large gamme de produits bénéficiant des dernières avancées technologiques pour exercer leur passion en toute sécurité. Produits performants et qualitatifs, les cordes de la gamme verticalité sport Cousin Trestec répondent aux exigences de tous les pratiquants, débutants ou confirmés.



In this catalogue we present our SPORT range, dedicated to all vertical activities: sports climbing, indoor climbing, mountaineering, hiking, canyoning and caving. We provide climbers and hikers with a wide range of products that benefit from the latest technological progress to enable them to live their passion in complete safety. The high performance and quality products in the Cousin Trestec vertical sport range meet the requirements of all users, beginners and experienced climbers alike.

Sommaire

Contents

CHOISIR SA CORDE.....	4
<i>CHOOSE YOUR ROPE</i>	
TABLEAU CHOISIR SA CORDE.....	5
<i>CHOOSE YOUR ROPE TABLE</i>	
LE MADE IN FRANCE.....	6
<i>MADE IN FRANCE</i>	
TRAITEMENTS & FINITIONS.....	7
<i>TREATMENTS AND FINISHES</i>	

Escalade en extérieur

Outdoor climbing

PRO FORCES 8.6.....	9
OPTIMA 8.9.....	10
DURA DURA 9.5.....	11
CAPELLA 9.8.....	12
EL CAPITAN 10.....	13
TEPEE 10.2.....	14

Escalade en salle

Indoor climbing

WALL EXPERT 10.....	16
EL CAPITAN 10.....	17
TEPEE 10.2.....	18
GRAN TORINO 10.4.....	19

Alpinisme

Mountaineering

CERRO TORRE 7.5.....	21
SUPERCOULOIR 8.0.....	22
PRO FORCES 8.6.....	23
OPTIMA 8.9.....	24
DURA DURA 9.5.....	25

Randonnée

Hiking

DIBONA 7.7.....	27
-----------------	----

Spéleo & Canyoning

Caving & Canyoning

THERMOCORE 8.5.....	29
TECHTONIC 9 MM.....	30
TECHTONIC 10 MM.....	31
TECHTONIC 10.5 MM.....	32

Cordelettes

Cords

2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 MM.....	33
DYNEEMA® 5.5.....	34
ARAMIDE 5.5.....	34

Accessoires

Accessories

ANNEAUX DE SANGLES / SEWN LOOP.....	35
SANGLE TUBULAIRE.....	35
<i>TUBULAR WEBBING</i>	
COUTEAU CHAUFFANT.....	36
<i>HEATING KNIFE</i>	
COMPTEUR MÊTREUR.....	36
<i>ROPE COUNTER</i>	
SAC À CORDES.....	36
<i>ROPE BAG</i>	

DURÉE DE VIE.....	37
<i>SERVICE LIFE</i>	
DURÉE D'UTILISATION.....	37
<i>DURATION OF USE</i>	
TRAÇABILITÉ.....	37
<i>TRACEABILITY</i>	
NORMES.....	38
<i>STANDARDS</i>	
GLOSSAIRE.....	39
<i>GLOSSARY</i>	
MARQUE RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT.....	39
<i>ENVIRONMENTAL FRIENDLY BRAND</i>	
INDEX CORDES.....	40
<i>ROPES INDEX</i>	

Choisir sa corde dynamique

Choose your dynamic rope

①

À SIMPLE / SINGLE ROPE

Les cordes à simple sont utilisées en escalade sportive, sur des longueurs relativement courtes, en falaise ou en salle. Ce sont les plus faciles à manipuler avec un seul brin pour le grimpeur comme pour l'assureur.

Single ropes are used in sports climbing, over relatively short lengths, on cliffs or indoors. They are the easiest to handle with a single strand for both the climber and the belayer.

①/2

À DOUBLE / DOUBLE ROPE

Les cordes à double sont les cordes les plus polyvalentes en montagne, avec un usage sur deux brins. Elles permettent à la fois de s'assurer en tous terrains, de poser les plus longs rappels au regard du poids transporté et de bien gérer le tirage. Les cordes à double sont utilisées sur les itinéraires de montagne, grandes voies et cascades de glace.

Double ropes are the most multi-purpose ropes in the mountains, with two strands. They enable climbers to belay in all terrains, set up longer abseiling operations in relation to the weight carried and manage drawing correctly. Double ropes are used on mountain routes, long routes and ice cascades.

⊗

JUMELÉE / TWIN ROPE

Les cordes jumelées sont utilisées notamment en escalade de glace. Elles ont un diamètre plutôt fin et un poids qui peut descendre à 37 g/m par brin. Elles permettent l'association de deux brins qui doivent être mousquetonnés ensemble pendant la progression.

Twin ropes are used in ice climbing in particular. They have a mostly fine diameter and a weight which can be as low as 37g/m per strand. They enable two strands to be used, which can be karabined together during progression.






Choisir sa corde semi-statique

Choose your semi-static rope

Les cordes semi-statiques sont parfaites pour la spéléologie, le canyoning et les travaux en hauteur, où la corde reste toujours tendue (descente en rappel, remontée sur corde). Elles possèdent un faible allongement dynamique.




Semi-static ropes are perfect for caving, canyoning and working at heights, where the rope remains taut at all times (abseil descent, climbing back up by rope). They have a low dynamic elongation.

CHOISIR SA CORDE DYNAMIQUE / CHOOSE YOUR DYNAMIC ROPE

	CERRO TORRE 7.5	DIBONA 7.7	SUPERCOU-LOIR 8.0	PRO FORCES 8.6	OPTIMA 8.9	DURA DURA 9.5	CAPELLA 9.8	WALL EXPERT 10	EL CAPITAN 10	TEPEE 10.2	GRAN TORINO 10.4
TYPE DE CORDE ROPE TYPE	①/② ①	①/② ①	①/② ①	①/② ①	① ①/② ①	①	①	①	①	①	①
TRAITEMENTS & FINITIONS / TREATMENTS & FINISHES											
 STOPAQUA	✓	✓	✓	✓*	✓*						
 LONGLIFE				✓*	✓*	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 TECHTOUCH	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		
 REGULARTENSION	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 MIDDLEMARKING	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

	USAGE / USE										
ESCALADE FALAISE CLIFF CLIMBING				▲	▲	▲	▲		▲	△	
ESCALADE FALAISE EXPERTE EXPERT CLIFF CLIMBING				▲	▲	△	△		△		
ESCALADE GRANDE VOIE ROCK CLIMBING	▲		▲	▲	▲	▲	▲				
ESCALADE SUR GLACE, MIXTE ICE AND MIXED CLIMBING	▲		▲	△							
ALPINISME MOUNTAINEERING	▲		▲	▲	▲	△					
ESCALADE EN SALLE INDOOR CLIMBING								▲	▲	▲	▲
RANDONNÉE GLACIAIRE ICE HIKING		▲									
RANDONNÉE HIKING		▲									

CHOISIR SA CORDE STATIQUE / CHOOSE YOUR STATIC ROPE

	THERMOCORE 8.5	TECHTONIC 9	TECHTONIC 10	TECHTONIC 10.5
TRAITEMENTS & FINITIONS / TREATMENTS & FINISHES				
 LONGLIFE	✓	✓	✓	✓
 REGULARTENSION	✓	✓	✓	✓
 THERMOCORE	✓			
USAGE / USE				
PRATIQUE SPÉLÉO & CANYONING AUTONOME CAVING AND CANYONING INDEPENDENT PRACTICE		▲	△	
PRATIQUE SPÉLÉO & CANYONING EXPERTE CAVING AND CANYONING EXPERT PRACTICE	▲	▲		
ENCADREMENT SPÉLÉO CAVING COACHING			▲	▲
BIG WALL BIG WALL			▲	△
HISSAGE HOISTING		▲		
EQUIPEMENT EN FALAISE CLIFF EQUIPMENT			▲	

Nos cordes sont Our ropes are



Depuis plus de 170 ans nous fabriquons tous nos produits en France sur notre site de production historique, situé à Wervicq Sud dans les Hauts de France. Nous sommes fiers de nos équipes qui mettent chaque jour leur savoir-faire à votre service pour vous fournir des cordes de qualité.

Notre force : des hommes et des femmes investis dans leur métier qu'ils maîtrisent parfaitement, un savoir-faire transmis de génération en génération.

Nous avons nos racines dans le Nord de la France, une région avec une forte tradition textile.

Nous avons pu nous développer et nous perfectionner au fil du temps grâce à l'engagement de nos équipes de recherche et développement qui ne cessent d'innover. Aujourd'hui, nos cordes ont obtenu les meilleurs labels de qualité. Preuve de ce niveau d'excellence, Cousin Trestec est fier de vendre ses cordes dans plus de 60 pays.

Nous avons une grande capacité de production, plus de 520 machines tressent des volumes importants. Au-delà de notre gamme, nous avons également la possibilité de répondre de manière personnalisée à des besoins spécifiques suivant un cahier des charges. Des nombreux acteurs du marché de la verticalité nous ont fait et nous font toujours confiance dans la réalisation de leurs produits.

For over 170 years we have been manufacturing all our products in France at our long-standing production site at Wervicq Sud in the North of the country. We are proud of our teams who use their skills for you every day to provide quality ropes. Our strength: men and women who are committed to their work, over which they have perfect command, skills which are passed down from generation to generation.

Our roots are in Northern France, a region which has a strong textile tradition.

We have been able to develop and perfect ourselves over times thanks to the commitment of our research and development teams, who are constantly innovating. Today, our ropes have obtained the best quality labels. As evidence of this level of excellence, Cousin Trestec is proud to sell its ropes in over 60 countries.

We have a high production capacity, with over 520 braiding machines creating large volumes. In addition to our range, we can also provide a customised response to specific requirements with a set of specifications. Several players in the climbing market place their trust in us to produce their products.



Traitements & finitions

Treatments & finishes

Nous avons développé grâce à notre savoir-faire, plusieurs types de traitements qui apportent aux cordes des caractéristiques spécifiques pour plus de performances et de longévité :

Thanks to our know-how, we have developed several types of treatments that bring to the ropes specific characteristics for more performances and longevity:



LONGLIFE

LongLife

Procédé d'imprégnation de chacun des fils de la gaine qui améliore considérablement la durée de vie de la corde.

This process impregnates each thread in the sheath, thereby significantly improving the lifetime of the rope.



STOPAQUA

StopAqua

Traitement hydrophobe de l'âme et de la gaine qui confère à la corde une haute protection contre l'infiltration de l'eau, de la saleté et contre l'abrasion. Ce traitement est conforme à la norme UIAA 101 (UIAA water repellent).

Hydrophobic treatment of the core and sheath, which makes the rope highly resistant to water infiltration, soiling and abrasion.



TECHTOUCH

TechTouch

Nouvelle technologie de rétractation du polyamide qui procure un toucher agréable, et offre à la corde une excellente fluidité, durable dans le temps. Ce procédé innovant supprime l'effet de glissement de la gaine sur l'âme de la corde.

New polyamide retraction technology offering a pleasant touch and giving the cord excellent long-term fluidity.



THERMOCORE

ThermoCore

Procédé qui consiste à fusionner la gaine et l'âme de la corde par thermofusion afin de supprimer l'effet de glissement. La corde bénéficie ainsi d'une résistance à la rupture exceptionnelle, l'abrasion interne et le glissement sont considérablement limités.

Process which involves fusing the sheath and the core of the rope by heat fusion to remove the slippage effect. The rope then has exceptional breaking strength and internal abrasion and slippage are limited considerably.



REGULARTENSION

RegularTension

Procédé exclusif permettant d'optimiser, lors de l'opération tressage, les caractéristiques mécaniques de chaque fil polyamide, de chaque composant entrant dans la fabrication de nos cordes d'escalade.

Exclusive process of optimising the mechanical characteristics of each polyamide thread during the braiding operation and of each component used in the manufacture of our climbing ropes.



MIDDLEMARKING

MiddleMarking

Marquage du milieu de la corde par repère noir. Durable et pratique lorsqu'on doit préparer un rappel, hisser une corde ou tout simplement évaluer la longueur de corde restante.

Marking of the middle of the rope with a black line. Sustainable and practical when preparing to abseil, hoisting a rope or simply evaluating the remaining length of rope.



*Escalade
en extérieur
Outdoor climbing*



Escalade en extérieur / Outdoor climbing

PRO FORCES 8.6

Ref. 4017

Corde à double de 8.6 mm de diamètre adaptée à l'escalade en grande voie, un usage mixte ou glace, avec ou sans traitement hydrophobe StopAqua.

8.6 mm diameter double rope adapted to climbing on long routes, mixed use or ice, with or without StopAqua hydrophobic treatment.

Coloris disponibles / Available colors



LIQUID



SULFUR



ATOLL
(STOPAQUA)



RAPESEED
(STOPAQUA)

- Corde multi-usage robuste et légère.
- Protection accrue contre l'infiltration de l'humidité.
- Plus de longévité et protection de la gaine contre les salissures.

- Robust and light multi-use rope.
- Increased protection against moisture infiltration.
- Longer life span and sheath protected against soil.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope Type	1/2
Nombre de chutes / Number of falls	10
Force de choc / Impact force	5.6 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	32.3 %
Allongement statique / Static elongation	9.3 %
Diamètre / Diameter	8.6 mm
Poids / Weight	44 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	38.6 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.86
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE



STOPAQUA



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Escalade en extérieur / Outdoor climbing

OPTIMA 8.9

Ref. 4089

Corde multi-label de 8.9 mm de diamètre pour l'alpinisme, avec ou sans traitement hydrophobe StopAqua.

8.9 mm diameter multi-label rope for mountaineering, with or without StopAqua hydrophobic treatment.

Coloris disponibles / Available colors



STORM



THUNDER



FLAMINGO
(STOPAQUA)



PARAKEET
(STOPAQUA)

- Corde fine, ultra polyvalente & très légère.
- Protection hydrophobe contre l'infiltration de l'eau.
- Plus de longévité, protection de la gaine contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- Thin, ultra multi-purpose & very light.
- Hydrophobic protection against water infiltration.
- Longer life span, sheath protected against moisture and usage comfort.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①	①/2	Ⓞ
Nombre de chutes / Number of falls	5	15	35
Force de choc / Impact force	7.9 kN	6 kN	9.5 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	32.3 %	29.7 %	26.8 %
Allongement statique / Static elongation	8.2 %	8.2 %	4.9 %
Diamètre / Diameter	8.9 mm	8.9 mm	8,9 mm
Poids / Weight	54 g/m	54 g/m	54 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	33.3 %	33.3 %	33.3 %
Souplesse au nœud / Knotability	0,90	0,90	0,90
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm	0 mm	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide	100 % polyamide	100 % polyamide



LONGLIFE



STOPAQUA



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Escalade en extérieur / Outdoor climbing

DURA DURA 9.5

Ref. 4016

Corde à simple de 9.5 mm de diamètre adaptée à un niveau de grimpeur performant, avec traitement LongLife et TechTouch.

9.5 mm diameter single rope adapted to high performance climber levels, with LongLife and TechTouch treatment.

Coloris disponibles / Available colors



SUMMER



SPRING

- Corde fine, très légère.
- Plus de longévité, protection de la gaine contre l'humidité, et confort d'utilisation.
- Une fluidité durable dans le temps.

- Thin, very light rope.
- Longer life span, sheath protected against moisture and usage comfort.
- Sustainable fluidity over time.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	6
Force de choc / Impact force	9.3 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	30.8 %
Allongement statique / Static elongation	5.6 %
Diamètre / Diameter	9.5 mm
Poids / Weight	58 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	38 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.95
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



Escalade en extérieur / Outdoor climbing

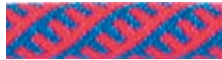
CAPELLA 9.8

Ref. 4807

Corde à simple de 9,8 mm de diamètre avec traitement LongLife et Techtouch: un essentiel avec toute la technologie Cousin Trestec pour une utilisation en escalade sportive et les voies d'escalades alpines.

9.8 mm diameter single rope with LongLife and Techtouch treatment: an essential with all Cousin Trestec technology for use in sport climbing and alpine climbing routes.

Coloris disponibles / Available colors



HIBISCUS



PERSAN

- Grande légèreté et grande compacité.
- Équilibre entre finesse et contrôle, grâce à une construction en 48 fuseaux. Facile à manipuler lors de l'assurage.
- Excellente fluidité, durable dans le temps grâce au traitement Techtouch éliminant l'effet de glissement de la gaine sur l'âme de la corde.
- Le traitement LongLife lui permet une résistance accrue contre l'infiltration de la poussière et de l'humidité.
- *Great lightness and great compactness.*
- *Balance between finesse and control, thanks to a construction in 48 plaits. Easy to handle when belaying.*
- *Excellent fluidity, durable over time thanks to the Techtouch treatment eliminating the sliding effect of the sheath on the core of the rope.*
- *The LongLife treatment gives it increased resistance against the infiltration of dust and humidity.*

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope Type	①
Nombre de chutes / Number of falls	8
Force de choc / Impact force	9.5 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	28.5 %
Allongement statique / Static elongation	5.7 %
Diamètre / Diameter	9.8 mm
Poids / Weight	62 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	34 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.90
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE



TECHTOUCH



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Escalade en extérieur / Outdoor climbing

EL CAPITAN 10

Ref. 4002

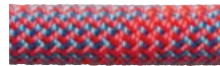
Corde à simple de 10.0 mm de diamètre, idéale pour l'usage en falaises, avec traitement LongLife et TechTouch.

10.0 mm diameter single rope, ideal for use on cliffs, with LongLife and TechTouch treatment.

Coloris disponibles / Available colors



VOLT



ELECTRIC

- Corde robuste, évolutive pour accompagner votre progression dans la pratique de l'escalade.
- Une fluidité durable dans le temps.
- Plus de longévité, protection de la gaine contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- Robust, adaptable rope to keep up with your climbing progress.
- Sustainable fluidity over time.
- Longer life span, sheath protected against moisture and usage comfort.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	7
Force de choc / Impact force	10.1 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	29.4 %
Allongement statique / Static elongation	4.6 %
Diamètre / Diameter	10 mm
Poids / Weight	65 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	32.3 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.96
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



Escalade en extérieur / Outdoor climbing

TEPEE 10.2

Ref. 4062

Corde à simple de 10.2 mm de diamètre pour la pratique en falaises, avec traitement LongLife.

10.2 mm diameter single rope for use on cliffs, with LongLife treatment.

Coloris disponibles / Available colors



SPARKLE



OCEAN

- Corde souple et très robuste pour grimpeurs performants.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- Flexible and very robust rope for high performance climbers.
- Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	7
Force de choc / Impact force	8.4 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	33.8 %
Allongement statique / Static elongation	5 %
Diamètre / Diameter	10.2 mm
Poids / Weight	67 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	41.8 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.93
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





COUSIN
Trestec

ROPE INNOVATION

*Escalade
en salle
Indoor climbing*



Escalade en salle / Indoor climbing
WALL EXPERT 10

Ref. 3210

Corde à simple de 10.0 mm de diamètre parfaite pour un usage indoor, avec traitement LongLife et TechTouch. Adaptée aux grimpeurs débutants, comme confirmés.

10.0 mm diameter single rope perfect for indoor use, with LongLife and TechTouch treatment. Suitable for beginners and experienced climbers alike.

Coloris disponibles / Available colors



PHOENIX



PEACOCK

- Corde disposant d'une gaine renforcée qui lui confère une bonne résistance au travail à fatigue rencontré dans les salles d'escalade.
- Une excellente fluidité durable dans le temps grâce à la rétraction de la gaine et de l'âme, lui offrant un parfait équilibre.
- Grande longévité, via une très bonne protection de la gaine contre l'humidité, lui offrant plus de confort en utilisation.
- Its reinforced sheath gives the rope great resistance to fatigue work encountered in climbing gyms.
- Excellent fluidity that lasts over time thanks to the retraction of the sheath and the core, giving it a perfect balance.
- Great longevity, thanks to very good protection of the sheath against humidity, offering it more comfort in use.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	8
Force de choc / Impact force	8,5 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	33 %
Allongement statique / Static elongation	4.7 %
Diamètre / Diameter	10 mm
Poids / Weight	66 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	35 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.90
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE



TECHTOUCH

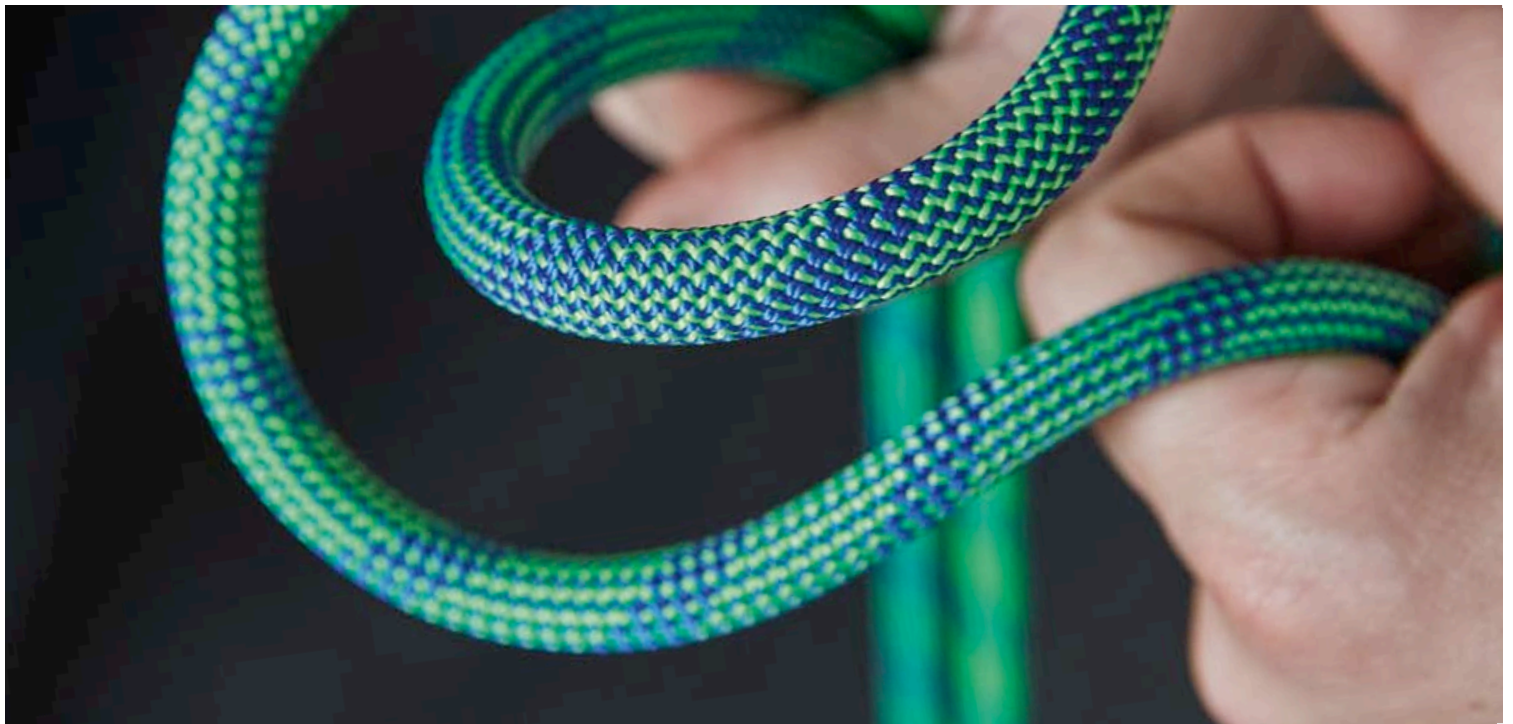


REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Escalade en salle / Indoor climbing

EL CAPITAN 10

Ref. 4002

Corde à simple de 10.0 mm de diamètre, idéale pour l'usage en salle d'escalade, avec traitement LongLife et TechTouch.

10.0 mm diameter single rope, ideal for use in climbing gyms, with Long Life and TechTouch treatment.

Coloris disponibles / Available colors



VOLT



ELECTRIC

- Corde robuste, évolutive pour accompagner votre progression dans la pratique de l'escalade.
- Une fluidité durable dans le temps.
- Plus de longévité, protection de la gaine contre l'humidité et confort d'utilisation.

- Robust, adaptable rope to keep up with your climbing progress.
- Sustainable fluidity over time.
- Longer life span, sheath protected against moisture and usage comfort.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	7
Force de choc / Impact force	10.1 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	29.4 %
Allongement statique / Static elongation	4.6 %
Diamètre / Diameter	10 mm
Poids / Weight	65 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	32.3 %
Souplesse au nœud / Knotability	0.96
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



Escalade en salle / Indoor climbing

TEPEE 10.2

Ref. 4062

Corde à simple de 10.2 mm de diamètre pour la pratique en salle d'escalade, avec traitement LongLife.

10.2 mm diameter single rope for indoor climbing, with LongLife treatment.

Coloris disponibles / Available colors



SPARKLE



OCEAN

- Corde souple et très robuste pour grimpeurs performants.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- Flexible and very robust rope for high performance climbers.
- Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	7
Force de choc / Impact force	8,4 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	33,8 %
Allongement statique / Static elongation	5 %
Diamètre / Diameter	10,2 mm
Poids / Weight	67 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	41,8 %
Souplesse au nœud / Knotability	0,93
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE

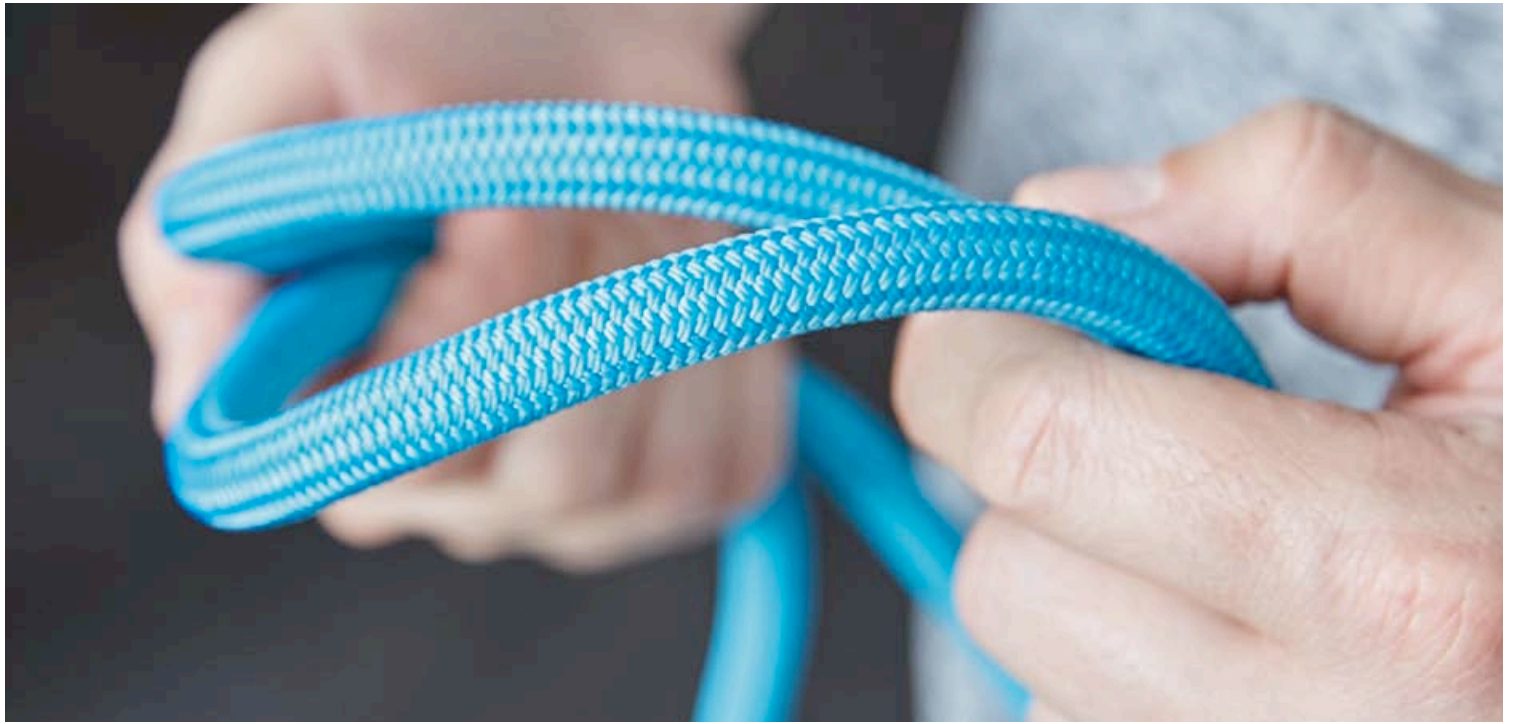


REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





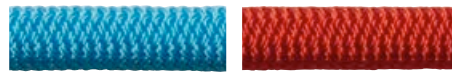
Escalade en salle / Indoor climbing
GRAN TORINO 10.4

Ref. 4060

Corde à simple de 10.4 mm de diamètre pour un usage en salle d'escalade avec traitement LongLife.

10.4 mm diameter single rope for indoor climbing, with LongLife treatment.

Coloris disponibles / Available colors



LAGOON

BLAZE

- Corde souple et très résistante pour tous les grimpeurs en salle.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- *Flexible, high resistance rope for indoor climbers.*
- *Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.*

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	8
Force de choc / Impact force	8.6 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	31.6 %
Allongement statique / Static elongation	7 %
Diamètre / Diameter	10.4 mm
Poids / Weight	71 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	39.4 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.93
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





ROPE INNOVATION



*Alpinisme
Mountaineering*



Alpinisme / Mountaineering
CERRO TORRE 7.5

Ref. 3275

Corde à double et jumelée de 7.5 mm de diamètre adaptée à l'alpinisme technique et l'escalade sur glace avec traitement hydrophobe StopAqua.

7.5 mm-diameter double and twin rope adapted to technical mountaineering and ice climbing with StopAqua hydrophobic treatment.

Coloris disponibles / Available colors



CITRUS



TANGERINE

- Corde très fine pour une pratique experte.
- Protection accrue contre l'infiltration de l'humidité.
- Une fluidité durable dans le temps.

- *Very thin rope for expert climbing.*
- *Increased protection against moisture infiltration.*
- *Sustainable fluidity over time.*

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	Ⓜ/2	Ⓜ
Nombre de chutes / Number of falls	6	12
Force de choc / Impact force	7 kN	10.6 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	28.5 %	27.6 %
Allongement statique / Static elongation	8.7 %	4.6 %
Diamètre / Diameter	7.5 mm	7.5 mm
Poids / Weight	39 g/m	39 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	33.3 %	33.3 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.89	0.89
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide	100 % polyamide



LONGLIFE



STOPAQUA



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Alpinisme / Mountaineering
SUPERCOULOIR 8.0

Ref. 4080

Corde à double et jumelée de 8.0 mm de diamètre adaptée à l'escalade en grande voie rocheuse, en glace ou en alpinisme, avec traitement hydrophobe StopAqua.

8.0 mm diameter double and twin rope adapted to climbing on long rocky routes, ice or mountains, with StopAqua hydrophobic treatment.

Coloris disponibles / Available colors



GRANNYSMITH



RASPBERRY

- Corde très polyvalente pour un usage tout au long de l'année.
- Protection accrue contre l'infiltration de l'humidité.
- Plus de fluidité et de longévité.

- Highly multi-purpose for use all year round.
- Increased protection against moisture infiltration.
- More fluidity and longer life span.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	Ⓜ/2	Ⓜ
Nombre de chutes / Number of falls	8	23
Force de choc / Impact force	6.2 kN	9.6 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	31.5 %	27.9 %
Allongement statique / Static elongation	9.9 %	5.4 %
Diamètre / Diameter	8 mm	8 mm
Poids / Weight	44 g/m	44 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	38.6 %	38.6 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.93	0.93
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide	100 % polyamide



TECHTOUCH



REGULARTENSION

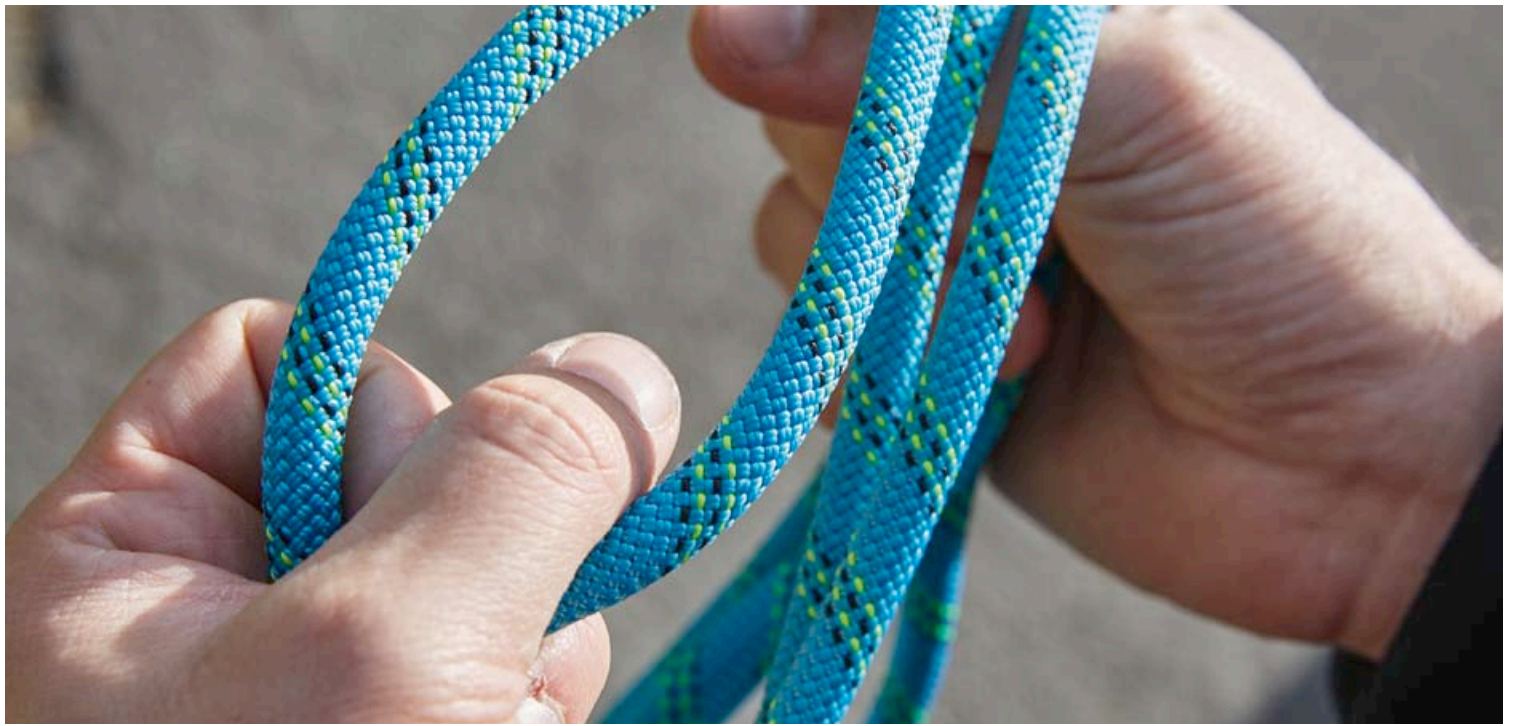


STOPAQUA



MIDDLEMARKING





Alpinisme / Mountaineering
PRO FORCES 8.6

Ref. 4017

Corde à double de 8.6 mm de diamètre adaptée à l'escalade en grande voie, un usage mixte ou glace, avec ou sans traitement hydrophobe StopAqua.

8.6 mm diameter double rope adapted to climbing on long routes, mixed use or ice, with or without StopAqua hydrophobic treatment.

Coloris disponibles / Available colors



LIQUID



SULFUR



ATOLL
(STOPAQUA)



RAPESEED
(STOPAQUA)

- Corde multi-usage robuste et légère.
- Protection accrue contre l'infiltration de l'humidité.
- Plus de longévité et protection de la gaine contre les salissures.

- Robust and light multi-use rope.
- Increased protection against moisture infiltration.
- Longer life span and sheath protected against soil.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	(1/2)
Nombre de chutes / Number of falls	10
Force de choc / Impact force	5.6 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	32.3 %
Allongement statique / Static elongation	9.3 %
Diamètre / Diameter	8.6 mm
Poids / Weight	44 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	38.6 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.86
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE



STOPAQUA

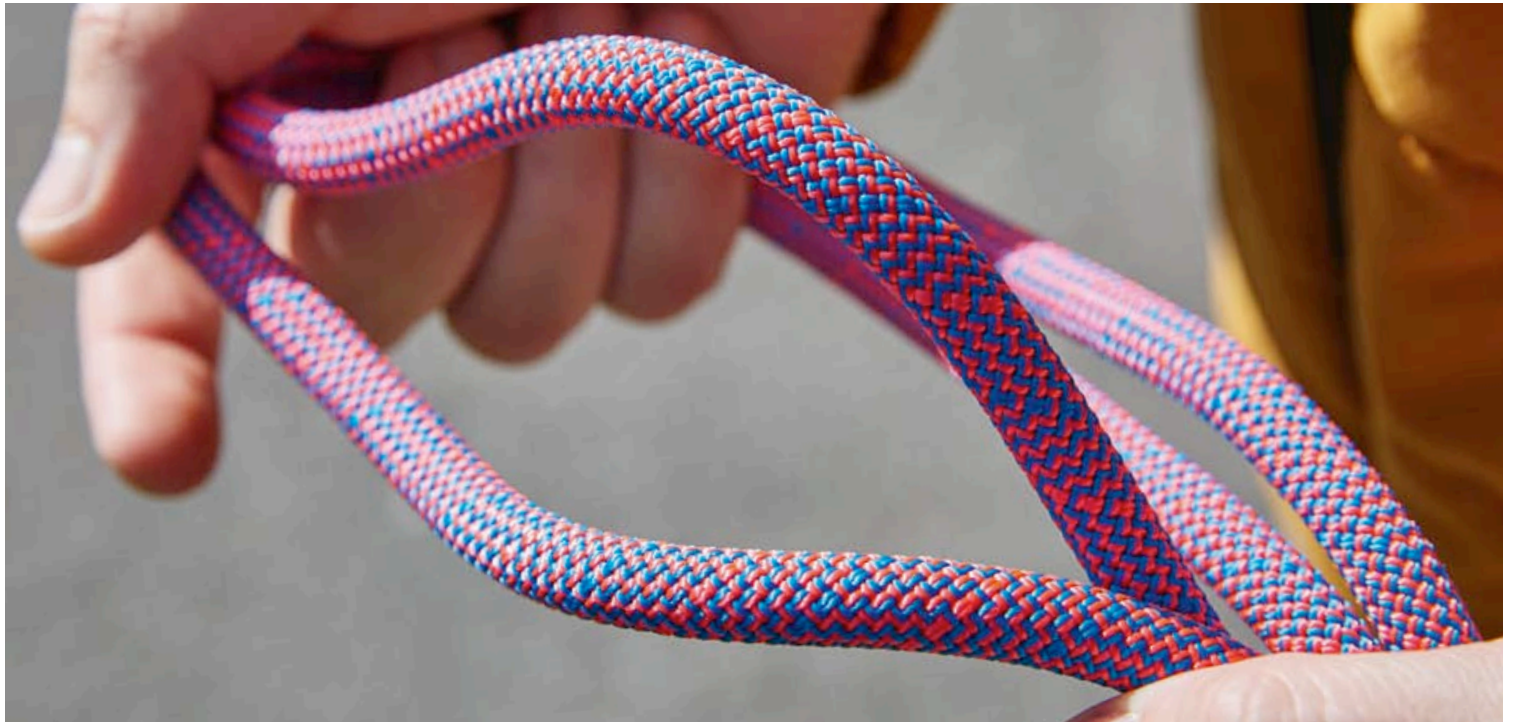


REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Alpinisme / Mountaineering

OPTIMA 8.9

Ref. 4089

Corde multi-label de 8.9 mm de diamètre pour l'alpinisme, avec ou sans traitement hydrophobe StopAqua.

8.9 mm diameter multi-label rope for mountaineering, with or without StopAqua hydrophobic treatment.

Coloris disponibles / Available colors



STORM



THUNDER



PARAKEET
(STOPAQUA)



FLAMINGO
(STOPAQUA)

- Corde fine, ultra polyvalente & très légère.
- Protection hydrophobe contre l'infiltration de l'eau.
- Plus de longévité, protection de la gaine contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- Thin, ultra multi-purpose & very light.
- Hydrophobic protection against water infiltration.
- Longer life span, sheath protected against moisture and usage comfort.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①	①/2	Ⓞ
Nombre de chutes / Number of falls	5	15	35
Force de choc / Impact force	7.9 kN	6 kN	9.5 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	32.3 %	29.7 %	26.8 %
Allongement statique / Static elongation	8.2 %	8.2 %	4.9 %
Diamètre / Diameter	8.9 mm	8.9 mm	8.9 mm
Poids / Weight	54 g/m	54 g/m	54 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	33.3 %	33.3 %	33.3 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.90	0.90	0.90
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm	0 mm	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide	100 % polyamide	100 % polyamide



LONGLIFE



STOPAQUA



REGULARTENSION



MIDDLEMARKING





Alpinisme / Mountaineering
DURA DURA 9.5

Ref. 4016

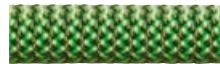
Corde à simple de 9.5 mm de diamètre adaptée à un niveau de grimpeur performant, avec traitement LongLife et TechTouch.

9.5 mm diameter single rope adapted to high performance climber levels, with LongLife and TechTouch treatment.

Coloris disponibles / Available colors



SUMMER



SPRING

- Corde fine, très légère.
- Plus de longévité, protection de la gaine contre l'humidité, et confort d'utilisation.
- Une fluidité durable dans le temps.

- Thin, very light rope.
- Longer life span, sheath protected against moisture and usage comfort.
- Sustainable fluidity over time.

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	①
Nombre de chutes / Number of falls	6
Force de choc / Impact force	9.3 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	30.8 %
Allongement statique / Static elongation	5.6 %
Diamètre / Diameter	9.5 mm
Poids / Weight	58 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	38 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.95
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



ROPE INNOVATION



Randonnée
Hiking



Randonnée / Hiking DIBONA 7.7

Ref. 3275

Corde de grande randonnée et glacier de 7.7 mm de diamètre, avec traitement TechTouch et StopAqua.

7.7 mm diameter rope for hiking and glaciers, with TechTouch and StopAqua treatment.

Coloris disponible / Available color



SUNSET

- Sécurité accrue pour la randonnée classique et glacière.
- Protection contre l'infiltration de l'humidité.
- Une fluidité durable dans le temps.

- Increased safety for traditional and ice hiking.
- Protection against moisture infiltration.
- Sustainable fluidity over time.

Cette corde de randonnée est conforme à la norme CE EN 892 et est disponible en trois longueurs : 20, 30 et 40 m.

This hiking rope complies with the CE EN 892 standard and is available in three lengths : 20, 30 and 40 m.

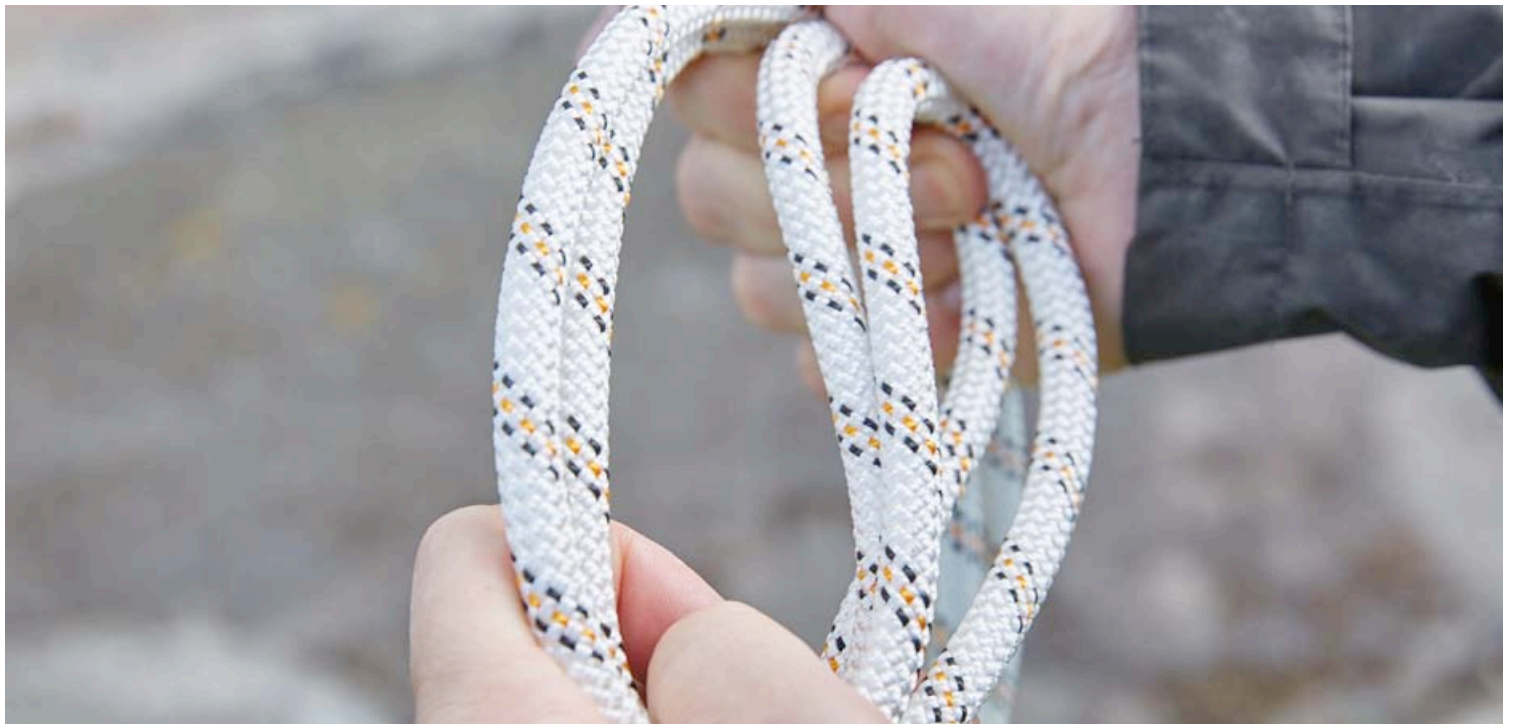
Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	Ⓜ	Ⓢ
Nombre de chutes / Number of falls	6	12
Force de choc / Impact force	7 kN	10.6 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	28.5 %	27.6 %
Allongement statique / Static elongation	8.7 %	4.6 %
Diamètre / Diameter	7.7 mm	7.7 mm
Poids / Weight	39 g/m	39 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	33.3 %	33.3 %
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0.89	0.89
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide	100 % polyamide



ROPE INNOVATION

Spéléo & Canyoning
Caving & Canyoning



Spéleo & Canyoning / Caving & Canyoning
THERMOCORE 8.5

Ref. 1436

Corde semi-statique de 8.5 mm de diamètre adaptée à la pratique experte de la spéléologie.
8.5 mm diameter semi-static rope suitable for expert caving activities.

Coloris disponible / Available color



- Corde très fine et très légère pour une pratique experte.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- *Very thin and light rope for expert caving.*
- *Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.*

Caractéristiques / Specifications	
Type de corde / Rope type	B
Nombre de chutes / Number of falls	6
Force de choc / Impact force	4.1 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	29.4 %
Allongement statique / Static elongation	2.3 %
Diamètre / Diameter	8.5 mm
Poids / Weight	52 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	45 %
Résistance rupture / Breaking strength	20.8
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	1
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide



LONGLIFE | THERMOCORE | REGULARTENSION

CE EN 1891



Spéleo & Canyoning / Caving & Canyoning
TECHTONIC 9

Ref. 1510

Corde semi-statique de 9.0 mm de diamètre adaptée à la pratique experte du canyoning et de la spéléologie.

9.0 mm diameter semi-static rope suitable for expert canyoning and caving activities.

Coloris disponible / Available color



- Corde très fine et légère pour une pratique experte.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- *Very thin and light rope for expert caving or canyoning.*
- *Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.*

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	B
Nombre de chutes / Number of falls	13
Force de choc / Impact force	3.9 kN
Allongement statique / Static elongation	5 %
Diamètre / Diameter	9.1 mm
Poids / Weight	52.5 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	42 %
Résistance rupture / Breaking strength	24.7 kN
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	0,8
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide
Longueurs / Lengths	200 m





Spéleo & Canyoning / Caving & Canyoning
TECHTONIC 10

Ref. 1511

Corde semi-statique de 10.0 mm de diamètre adaptée à la pratique du canyoning et de la spéléologie.

10.0 mm diameter semi-static rope suitable for canyoning and caving activities.

Coloris disponible / Available color



- Corde très souple et robuste pour vous accompagner dans votre pratique de manière sûre.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- *Very flexible and robust rope to guarantee safe caving or canyoning for you.*
- *Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.*

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	A
Nombre de chutes / Number of falls	14
Force de choc / Impact force	4.7 kN
Allongement statique / Static elongation	5 %
Diamètre / Diameter	9.9 mm
Poids / Weight	63 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	41 %
Résistance rupture / Breaking strength	29.3 kN
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	1
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide
Longueurs / Lengths	200 m



LONGLIFE | REGULARTENSION



CE EN 1891



Spéleo & Canyoning / Spéleo & Canyoning
TECHTONIC 10.5

Ref. 1513

Corde semi-statique de 10.5 mm de diamètre adaptée à la pratique encadrée du canyoning et de la spéléologie.

10.5 mm diameter semi-static rope suitable for supervised canyoning and caving activities.

Coloris disponible / Available color



- Corde rassurante et robuste pour vous accompagner dans votre pratique encadrée.
- Longévité accrue, gaine protégée contre l'humidité, et confort d'utilisation.

- *Reassuring and robust rope for your safe supervised caving or canyoning.*
- *Extended life span, sheath protected against moisture and usage comfort.*

Caractéristiques / Specifications

Type de corde / Rope type	A
Nombre de chutes / Number of falls	> 20
Force de choc / Impact force	4.8 kN
Allongement statique / Static elongation	4.6 %
Diamètre / Diameter	10.6 mm
Poids / Weight	71 g/m
Pourcentage de la gaine / Percentage of sheath	43 %
Résistance rupture / Breaking strength	31.4 kN
Souplesse au nœud / Flexibility at the knot	1
Glissement de la gaine / Sheath slippage	0 mm
Matière / Material	100 % polyamide
Longueurs / lengths	200 m



LONGLIFE | REGULARTENSION



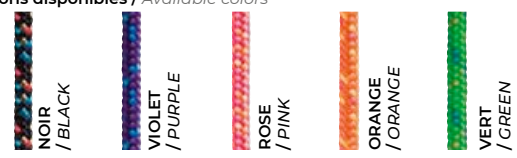
CE EN 1891



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	2 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	0.8 kN

Ø 2MM

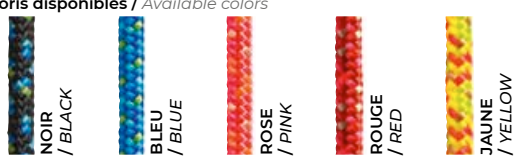
Coloris disponibles / Available colors



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	6.5 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	2.5 kN

Ø 3MM

Coloris disponibles / Available colors



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	10 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	4 kN
Norme / Standard :	CE EN564

Ø 4MM

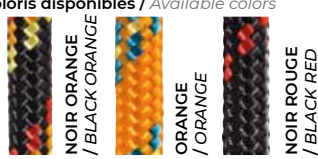
Coloris disponibles / Available colors



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	15 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	6 kN
Norme / Standard :	CE EN564

Ø 5MM

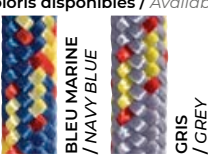
Coloris disponibles / Available colors



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	23 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	10 kN
Norme / Standard :	CE EN564

Ø 6MM

Coloris disponibles / Available colors



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	30 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	12 kN
Norme / Standard :	CE EN564

Ø 7MM

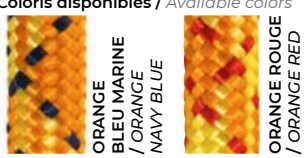
Coloris disponibles / Available colors



Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	41 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	18 kN
Norme / Standard :	CE EN564

Ø 8MM

Coloris disponibles / Available colors





Cordelettes / Cords
DYNEEMA® 5.5

Ref. 3255

Cordelette hyperstatique et ultra légère de 5.5 mm de diamètre, destinée à la confection de pédales d'ascension et à la réalisation d'amarrages temporaires en spéléologie ou alpinisme.

5.5 mm diameter hyperstatic and ultra light cord, intended to create ascension loops and temporary holds when caving or mountaineering.

Coloris disponible / Available color

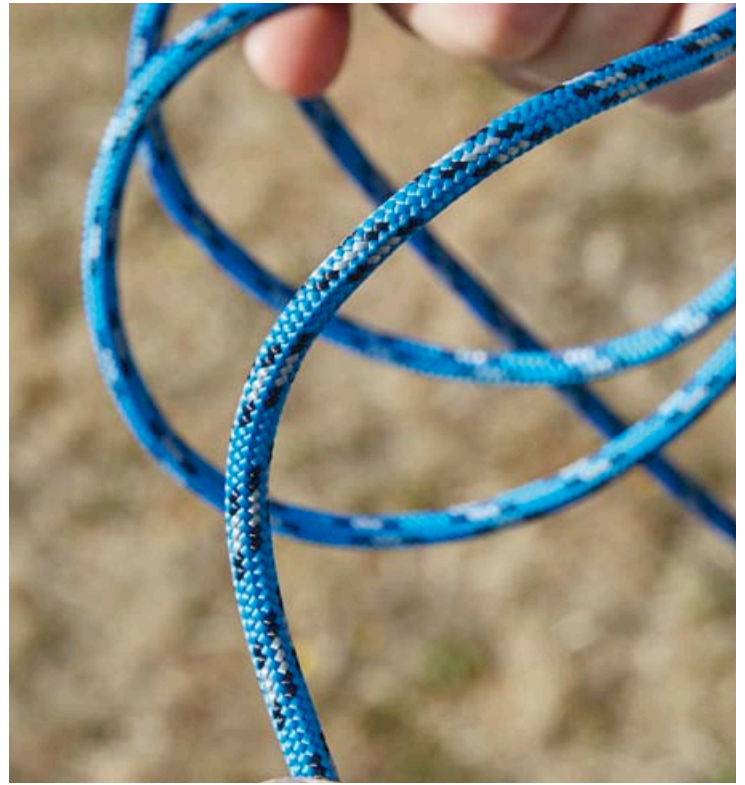


Un produit très technique, polyvalent aux usages multiples pour accompagner votre pratique dans la spéléologie, l'escalade ou l'alpinisme.

A very technical and multi-purpose product with a whole range of uses to assist your caving, climbing or mountaineering activities.

Caractéristiques / Specifications

Diamètre / Diameter	5.5 mm
Poids / Weight	14.85 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	14.6 kN
Matière / Material	Gaine et âme Dyneema® / Dyneema® Sheath and core



Cordelettes / Cords
ARAMIDE 5.5

Ref. 6200

Cordelette hyperstatique, légère et compacte, de 5.5 mm de diamètre, destinée à la descente en rappel pour grimpeurs experts ainsi qu'à la réalisation d'ancrages.

5.5 mm diameter hyperstatic, light and compact cord, intended for abseiling by expert climbers and to create anchor points.

Coloris disponibles / Available color



Un très faible allongement et une grande légèreté pour un meilleur confort.
Very low elongation and extra light for more comfort.

Caractéristiques / Specifications

Diamètre / Diameter	5.5 mm
Poids / Weight	25 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	17.5 kN
Matière / Material	Gaine polyester, âme Aramide (Technora®) / Polyester sheath and Aramide (Technora®) core



Accessoires / Accessories

ANNEAU DE SANGLE / SEWN LOOP

Ref. 7220

L'anneau de sangle cousu en polyester est la référence pour vous accompagner dans votre pratique de l'escalade et de l'alpinisme. L'anneau de sangle est destiné à la réalisation de relais, d'amarrages ou permet le rallongement d'un point d'ancrage.

The reference polyester sewn webbing loop to assist you with your climbing and mountaineering activities. The sewn loop is intended for making relays, or allows the extension of an anchor point.



Longueurs /
Lengths

Orange / Orange
0,6 m

Bleu / Blue
0,8 m

Jaune / Yellow
1,2 m

Rouge / Red
1,5 m

Noir / Black
2 m

Caractéristiques / Specifications

Résistance rupture / Breaking strength	24 kN
Largeur / Width	20 mm
Matière / Material	100 % polyester
Norme / Standard : CE EN 566 - CE EN 795 type B	

Accessoires / Accessories

SANGLE TUBULAIRE / TUBULAR WEBBING

Ref. 7132

Sangle tubulaire en polyester de 26 mm de largeur. Multi-usage, la sangle polyester tubulaire est parfaite pour vous accompagner dans votre pratique de l'escalade, de l'alpinisme ou encore la confection d'équipements de protection.

26 mm wide polyester tubular webbing. The multi-use tubular polyester webbing will assist you in your climbing and mountaineering activities or to produce protection equipment.



Coloris disponible
Available color



Caractéristiques / Specifications

Poids / Weight	37,3 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	16,2 kN
Conditionnement / Packaging	Bobine de 100 m / 100 m Reel
Largeur / Width	26 mm
Matière / Material	100 % polyester
Norme / Standard : CE EN 565	

Accessoires / Accessories

COUTEAU CHAUFFANT / HEATING KNIFE

Ref. CA3710

Couteau chauffant 60 W pour découpe de cordes ou sangles. Accessoire indispensable pour couper proprement et efficacement vos longueurs de cordes et sangles.

60 W heating knife to cut rope or webbing. The vital accessory to cut your lengths of rope or webbing cleanly and effectively.



Accessoires / Accessories

COMPTEUR METREUR / ROPE COUNTER

Ref. CA0612

Compteur mètreur de corde. Outil essentiel & pratique pour la mesure de longueurs des cordes et cordages.

Hand rope counter to measure the length of your ropes. Essential & practical tool for measuring rope and cord lengths.

Accessoires / Accessories

SAC À CORDES / ROPE BAG

Ref. CAMONS001

Sac à cordes, avec bâche de protection. Parfait pour transporter, protéger et stocker ses cordes.

Rope bag, with protective tarp. Perfect for transporting, protecting and storing your ropes.



DURÉE DE VIE / SERVICE LIFE

La durée de vie des cordages dépend de la fréquence et du mode d'utilisation. L'utilisation de la corde, de par les sollicitations mécaniques, les frottements, les UV, l'humidité, entraîne son vieillissement et son usure.

The service life of the ropes depends on the frequency and type of use. The use of the rope, with mechanical devices, friction, UV rays and humidity will speed up ageing and wear and tear.

DURÉE D'UTILISATION / DURATION OF USE

Usage intensif : 3 mois à 1 an

Usage moyen : 2 à 3 ans

Usage régulier mais occasionnel : 4 à 5 ans

Usage très occasionnel : 10 ans (temps d'utilisation maximum)

Intensive use: 3 months to 1 year

Average use: 2 to 3 years

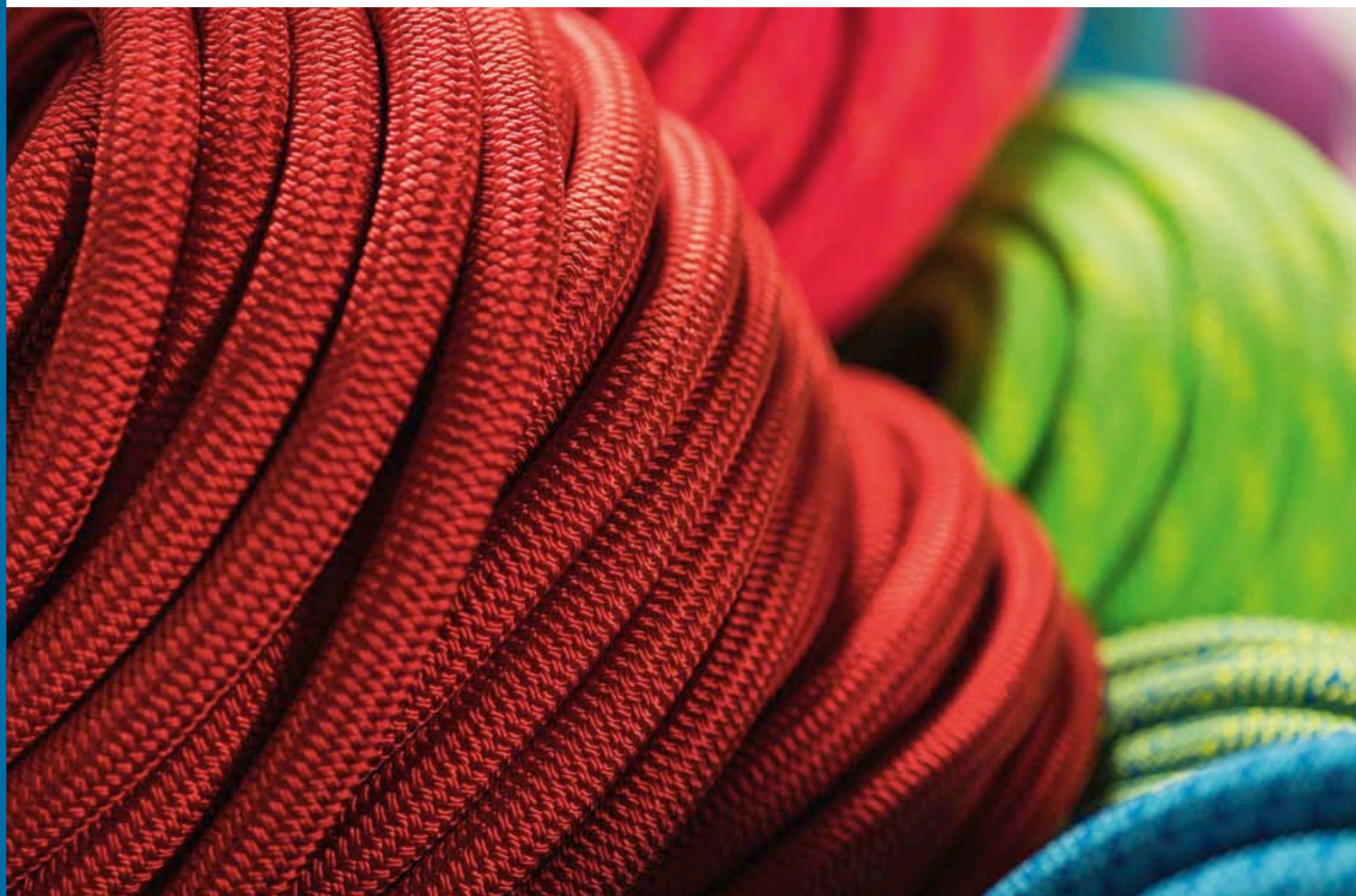
Regular but light use: 4 to 5 years

Infrequent use: 10 years (maximum duration of use)

TRAÇABILITÉ / TRACEABILITY

Les cordes Cousin Trestec possèdent un numéro d'identifiant unique. Il permet de remonter la chaîne de production et de retrouver toutes les caractéristiques de la corde. Les cordes sont livrées quelle que soit leur présentation avec la notice d'utilisation, une étiquette produit et des étiquettes aux extrémités sur lesquelles figurent les informations réglementaires. Pour sa sécurité ou dans le cas d'une corde découpée en plusieurs longueurs, il revient à l'utilisateur de garantir la présence à chaque extrémité des marquages de bout de corde.

Cousin Trestec ropes have a unique identification number, «UNI». It allows you to follow the chain of production and find all the features of the rope. The ropes are supplied, no matter what their presentation, with a user guide, a product label and end labels on which regulatory information is provided. For their safety, or if a rope is cut into several lengths, it is the responsibility of the user to guarantee the presence of the relevant markings at each end of the rope.



Normes / Standards

NORMES DES CORDES DYNAMIQUES / DYNAMIC ROPE STANDARDS

Les cordes dynamiques doivent répondre à la norme CE EN 892.
Cette norme réglemente les caractéristiques techniques attendues :

- Le pouvoir d'absorption de grandes énergies.
- Le pouvoir d'amortir les chutes et ainsi de réduire la force maximale de choc.
- Des allongements dynamiques et statiques limités.
- Un glissement de la gaine sur l'âme limité.

The dynamic ropes must meet the CE EN 892 standard.
This standard regulates the technical features expected:

- The ability to absorb high levels of energy.
- The ability to stop falls and so reduce the maximum impact force.
- Limited dynamic and static extensions.
- Limited slippage of the sheath over the core.

EXTRAIT DES PRINCIPALES EXIGENCES EN 892 / EXTRACT OF THE MAIN REQUIREMENTS EN 892

Types / Types	À simple / Single	À double / Double	Jumelée / Twin
Nombres de chutes / Number of falls	≥ 5 (80 kg)	≥ 5 (55 kg)	≥ 12 (80 kg double brin)
Force de choc / Impact force	≤ 12 kN	≤ 8 kN	≤ 12 kN
Allongement dynamique / Dynamic elongation	< 40 %	< 40 %	< 40 %
Allongement statique / Static elongation	≤ 10 %	≤ 12 %	≤ 10 %
Glissement gaine / Sheath slippage	≤ 20 mm	≤ 20 mm	≤ 20 mm

NORMES DES CORDES SEMI-STATIQUES / SEMI-STATIC ROPE STANDARDS

Les cordes semi-statiques doivent répondre à la norme CE EN 1891.
Cette norme encadre les caractéristiques techniques attendues.

The semi-static ropes must meet the CE EN 1891 standard.
This standard manages the technical features expected.

EXTRAIT DES PRINCIPALES EXIGENCES EN 1891 / EXTRACT OF THE MAIN REQUIREMENTS EN 1891

Types / Types	A	B
Nombres de chutes / Number of falls	≥ 5 (100 kg)	≥ 5 (80 kg)
Force de choc / Impact force	≤ 6 kN (100 kg)	≤ 6 kN (80 kg)
Allongement dynamique / Dynamic elongation	≤ 5 %	≤ 5 %
Allongement statique / Static load	22 kN minimum	18 kN minimum
Résistance statique nœud 8 (pendant 3 min) / Static strength in 8 knot (during 3 minutes)	15 kN	12 kN
Glissement gaine / Sheath slippage	$\varnothing \leq 12 \text{ mm} : V^* \leq 20 \text{ mm} + 10(D-9 \text{ mm})$ $\varnothing \geq 12,1 \text{ mm} : V^* \leq 20 \text{ mm} + 5(D-12 \text{ mm})$	$V^* \leq 15 \text{ mm}$

NORMES DES CORDELETTES EN 564 / EN 564 CORD STANDARDS

Les cordelettes répondant à la norme EN 564 doivent supporter des efforts, mais pas absorber de l'énergie. Elles servent à tenir une charge en statique mais ne peuvent pas arrêter une chute dynamique. Elles sont constituées d'une âme et d'une gaine ayant un diamètre de 4 à 8 mm.

LES CORDES ET CORDELETTES EN KEVLAR OU DYNEEMA® RENTRENT DANS CES CATÉGORIES.

The cords which meet standard EN 564 must withstand effort but not absorb energy. They are used to hold a semi-static load but not stop a dynamic fall. They are made up of a core and a sheath with a diameter of 4 to 8 mm.

THE KEVLAR OR DYNEEMA® ROPES AND CORDS ARE COVERED BY THESE CATEGORIES.

GLOSSAIRE / GLOSSARY

1

CORDE A SIMPLE : Corde dynamique s'utilisant sur un seul brin. Utilisation en escalade sportive, falaise, grande voie ou en escalade indoor.

SINGLE ROPE: Dynamic rope with use on a single strand. Use in sports and outdoor climbing, long routes or indoor climbing.

1/2

CORDE À DOUBLE : Corde dynamique permettant l'association des deux brins qui, pendant la progression doivent être mousquetonnés séparément. Utilisation en haute montagne, falaise et cascade de glace.

DOUBLE ROPE: Dynamic rope which enables two strands to be combined which, during progress, must be karabined separately. Use in high mountains, cliffs and ice climbing.

@

CORDE JUMELÉE : Corde dynamique permettant l'association des deux brins qui, pendant la progression doivent être mousquetonnés ensemble. Recommandée pour les descentes en rappel. Utilisation en montagne et cascade de glace.

TWIN ROPE: Dynamic rope which enables two strands to be combined which, during progress, must be karabined together. Recommended for abseil descents. Use in mountains and ice climbing.

CE

LE MARQUAGE « CE » a été créé dans le cadre de la législation d'harmonisation technique européenne. Il est obligatoire pour tous les produits couverts par un ou plusieurs textes réglementaires européens (*directives ou règlements*) qui le prévoient explicitement.

The CE marking was created under European technical harmonization legislation. It is mandatory for all products covered by one or more European regulatory texts (directives or regulations) which explicitly provide for it.

 UIAA

L'UNION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS D'ALPINISME (UIAA) est une organisation qui représente plusieurs millions d'alpinistes et de grimpeurs, de par le monde, sur des questions d'ordre international. Créée en 1932 à Chamonix (France), elle rassemble plus de 88 associations membres en provenance de 76 pays, toutes d'importance nationale.

The International Union of Mountaineering Associations (UIAA) is an organization that represents millions of mountaineers and climbers around the world on international issues. Founded in 1932 in Chamonix (France), it brings together more than 88 member associations from 76 countries, all of national importance.

EN 892

Norme européenne spécifiant les exigences de sécurité ainsi que les méthodes d'essai applicables aux cordes dynamiques (cordes à simple, cordes à double et cordes jumelées) tressées avec âme et gaine pour une utilisation en alpinisme et en escalade.

European standard specifying the safety requirements and test methods for dynamic ropes (single, double and twin ropes) braided with core and sheath for use in mountaineering and climbing.

EN 1891

Norme européenne s'appliquant aux cordes tressées gainées à faible coefficient d'allongement, de 8,5 mm à 16 mm de diamètre, utilisées par des personnes effectuant des accès par corde, tous types de maintien et de retenue au poste de travail compris, ainsi que pour les sauvetages et en spéléologie. Deux types de cordes tressées gainées sont définis : les cordes de type A et les cordes de type B. La norme européenne spécifie les exigences, les essais, le marquage ainsi que les informations que le fabricant doit fournir, y compris le mode d'emploi, des cordes tressées gainées à faible coefficient d'allongement de ce type.

European standard for sheathed braided ropes with a low coefficient of elongation, of 8.5 mm to 16 mm diameter, used by persons performing rope access, including all types of restraint and restraint at the workplace, as well as for rescues and spelunking. Two types of sheathed braided ropes are defined: Type A ropes and Type B ropes. The European standard specifies the requirements, tests, marking and information that the manufacturer must provide, including instructions for use of sheathed braided ropes with a low coefficient of elongation of this type.



MARQUE RESPECTUEUSE de l'environnement

L'écologie est un sujet qui nous préoccupe et nous nous efforçons à réduire l'impact de nos fabrications sur l'environnement. Nous contribuons à réduire l'empreinte carbone sur l'environnement avec une production locale en offrant aux grimpeurs des cordes fabriquées 100% en France sur notre site de production basé à Wervicq Sud (59), dans les Hauts de France. Nous avons engagé une démarche responsable en choisissant des matières premières qui sont recyclées et/ou réutilisées. Nous avons également mis en place une politique responsable pour diminuer les gaspillages des matières et d'énergie.

Environmental FRIENDLY BRAND

The environment is a subject which concerns us and we are striving to reduce the impact of our manufacturing processes on the environment. We are helping to reduce the carbon footprint on the environment through local production and by offering climbers ropes which are 100% made in France at our production site in Wervicq Sud (59), in Northern France. We have launched a responsible process by choosing raw materials which are recycled and/or reused. We have also put a responsible policy in place to reduce material and energy waste.

INDEX CORDES / ROPES INDEX

CERRO TORRE 7.5

1/2



Ref. 3275

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	7.5	7.5
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	6	12
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	7	10.6
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	28.5	27.6
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	8.7	4.6
POIDS / WEIGHT	g/m	39	39
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	33.3	33.3



CT3275 CITRUS
CT3275 TANGERINE

SUPERCOULOIR 8.0

1/2



Ref. 4080

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	8	8
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	8	23
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	6.2	9.6
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	31.5	27.9
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	9.9	5.4
POIDS / WEIGHT	g/m	44	44
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	38.6	38.6



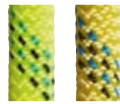
CT4080 GRANNYSMITH
CT4080 RASPBERRY

PRO FORCES 8.6

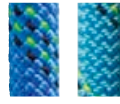
1/2

Ref. 4017

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	8.6
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	10
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	5.6
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	32.3
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	9.3
POIDS / WEIGHT	g/m	44
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	38.6



CT4017 RAPESEED
CT4017 SULFUR



CT4017 LIQUID
CT4017 ATOLL

OPTIMA 8.9

1

1/2



DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	8.9	8.9	8.9
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	5	15	35
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	7.9	6	9.5
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	32.3	29.7	26.8
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	8.2	8.2	4.9
POIDS / WEIGHT	g/m	58	58	58
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0	0	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	33.3	33.3	33.3



CT4089 FLAMINGO
CT4089 STORM



CT4089 PARAKEET
CT4089 THUNDER

EL CAPITAN 10

1

Ref. 4002

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	10
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	7
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	10.1
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	29.4
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	4.6
POIDS / WEIGHT	g/m	65
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	32.3



CT4002 ELECTRIC
CT4002 VOLT

TEPEE 10.2

1

Ref. 4062

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	10
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	7
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	8.4
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	33.8
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	5
POIDS / WEIGHT	g/m	67
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	41.8



CT4062 SPARKLE
CT4062 OCEAN

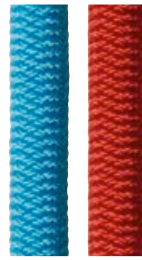
INDEX CORDES / ROPES INDEX

GRAND TORINO 10.4

①

Ref. 4060

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	10.4
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	8
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	8.6
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	31.6
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	7
POIDS / WEIGHT	g/m	71
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	39.4



CT4060
LAGOON

CT4060
BLAZE

DURA DURA 9.5

①

Ref. 4080

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	9.5
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	6
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	9.3
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	30.8
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	5.6
POIDS / WEIGHT	g/m	58
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	38.6



CT4016
SUMMER

CT4016
SPRING

DIBONA 7.7

①/2

Ⓞ

Ref. 3275

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	7.7	8
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	6	12
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	7	10.6
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	28.5	27.6
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	8.7	4.6
POIDS / WEIGHT	g/m	39	44
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	33.3	33.3



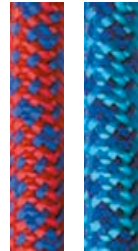
CT3275
SUNSET

WALL EXPERT

①

Ref. 3210

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	10
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	8
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	8.5
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	33
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	4.7
POIDS / WEIGHT	g/m	66
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	35



PHOENIX

PEACOCK

CAPELLA 9.8

①

Ref. 4807

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	9.8
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	8
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	9.5
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	28.5
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	5.7
POIDS / WEIGHT	g/m	62
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	34



PERSAN

HIBISCUS

THERMOCORE 8.5

TYPE B

Ref. 1436

DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm)	10
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	-	7
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN	4.1
ALLONGEMENT DYNAMIQUE / DYNAMIC ELONGATION	%	29.4
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	%	4.6
POIDS / WEIGHT	g/m	65
GLISSEMENT DE LA GAINÉ / SHEATH SLIPPAGE	(mm)	0
POURCENTAGE DE LA GAINÉ / PERCENTAGE OF SHEATH	%	45



CT1436

INDEX CORDES / ROPES INDEX

TECHTONIC 9		TECHTONIC 10		TECHTONIC 10.5	
TYPE B	Ref. 1510	TYPE A	Ref. 1511	TYPE A	Ref. 1513
DIAMÈTRE / DIAMETER	(mm) 9,1		9,9		10,6
NOMBRE DE CHUTES / NUMBER OF FALLS	- 13		14		>20
FORCE DE CHOC / IMPACT FORCE	kN 3,9		4,7		4,8
ALLONGEMENT STATIQUE / STATIC ELONGATION	% 5		5		4,6
POIDS / WEIGHT	g/m 52,5		63		71
GLISSEMENT DE LA GAINE / SHEATH SLIPPAGE	(mm) 0		0		0
POURCENTAGE DE LA GAINE / PERCENTAGE OF SHEATH	% 42		41		43



CT1510



CT1511



CT1513

Type A : corde à utiliser en spéléologie, en secours ou comme ligne de sécurité dans les travaux en hauteur. Dans ce dernier cas, la corde est utilisée pour l'accès au lieu de travail et pour le quitter, en combinaison avec d'autres appareils, ou pour effectuer des travaux en tension ou en suspension sur la corde.

Type A: rope for use in caving, as a rescue or as a safety line when working at height. In the latter case, the rope is used for access to and for leaving the workplace, in combination with other devices, or for carrying out work in tension or suspension on the rope.

Type B : corde ayant un niveau de performance inférieur aux cordes de type A. Lors de l'utilisation une plus grande attention devra être apportée à la protection contre les effets de l'abrasion, des coupures et de l'usure normale ainsi qu'à la réduction des possibilités de chutes.

Type B: rope with a lower level of performance than type A ropes. In use, greater attention should be paid to protection against the effects of abrasion, cuts and normal wear and tear, reducing the possibility of falling.

INDEX ACCESSOIRES / ACCESSORIES INDEX

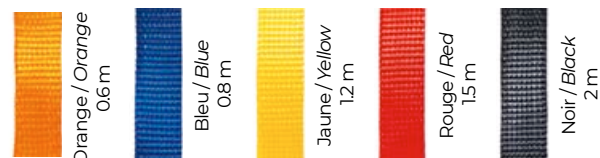
ANNEAU DE SANGLE / SEWN LOOP

Caractéristiques / Specifications

Résistance rupture / Breaking strength	24 kN
Largeur / Width	20 mm
Matière / Material	100 % polyester

Norme / Standard : **CE** EN566 - **CE** EN795 type B

LONGUEURS / LENGTHS



CASPE020

SANGLE TUBULAIRE / TUBULAR WEBBING

Caractéristiques / Specifications

Poids / Weight	37,3 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	16,2 kN
Conditionnement / Packaging	Bobine de 100 m / 100 m Reel
Largeur / Width	26 mm
Matière / Material	100 % polyester

Norme / Standard : **CE** EN 565



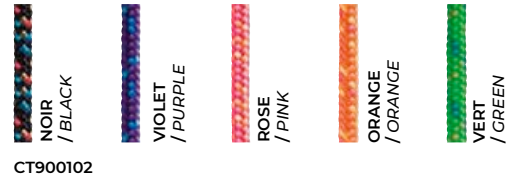
CSPE26

INDEX CORDELETTES / CORDS INDEX

COLORIS DISPONIBLES / AVAILABLE COLORS

Ø 2 MM

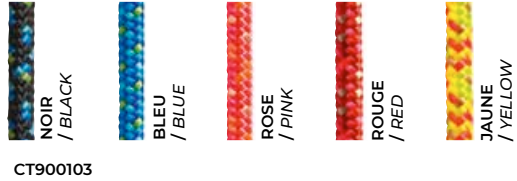
Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	2 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	0.8 kN
Matière / Material	Polyamide



CT900102

Ø 3 MM

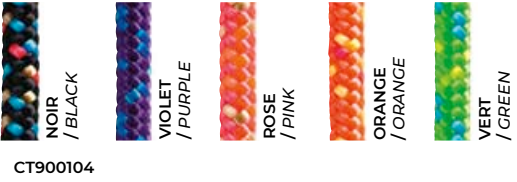
Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	6.5 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	2.5 kN
Matière / Material	Polyamide



CT900103

Ø 4 MM

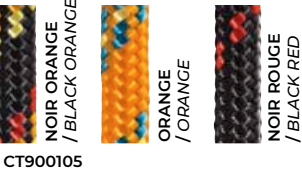
Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	10 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	4 kN
Matière / Material	Polyamide
Norme / Standard :	CE EN564



CT900104

Ø 5 MM

Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	15 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	6 kN
Matière / Material	Polyamide
Norme / Standard :	CE EN564



CT900105

Ø 5.5 MM

Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	14.85 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	14.6 kN
Matière / Material	Dyneema®
Norme / Standard :	CE EN564



ARAMIDE 5.5

Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	25 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	17.5 kN
Matière / Material	Aramide / Polyester
Norme / Standard :	CE EN564



CT6200

Ø 6 MM

Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	23 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	10 kN
Matière / Material	Polyamide
Norme / Standard :	CE EN564



CT900106

Ø 7 MM

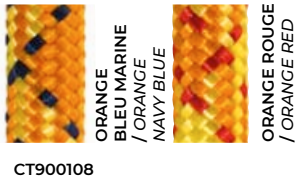
Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	30 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	12 kN
Matière / Material	Polyamide
Norme / Standard :	CE EN564



CT900107

Ø 8 MM

Caractéristiques / Specifications	
Poids / Weight	41 g/m
Résistance rupture / Breaking strength	18 kN
Matière / Material	Polyamide
Norme / Standard :	CE EN564



CT900108



Dans une politique d'amélioration permanente de nos productions, nous nous réservons le droit de changer ou de modifier les caractéristiques d'un ou des produits figurant dans ce catalogue sans information préalable. Par ailleurs, ce document est non contractuel et édité sous réserve d'erreurs ou d'omissions.

As part of a policy to improve our production at all times, we reserve the right to change or modify the characteristics of any or all of the products which appear in this catalogue without prior notice. In addition, this document is non-contractual and is published subject to errors or omissions.

COUSIN TRESTEC | 8 rue de l'Abbé Bonpain | 59117 WERVICQ-SUD | France
www.cousin-trestec.com | contact@cousin-trestec.com

Suivez-nous | Follow us

